

DIN EN ISO 29461-1

ICS 29.160.99

**Luftfiltereinlasssysteme von Rotationsmaschinen –
Prüfverfahren –****Teil 1: Statische Filterelemente (ISO 29461-1:2013);
Deutsche Fassung EN ISO 29461-1:2013**

Air intake filter systems for rotary machinery –
Test methods –

Part 1: Static filter elements (ISO 29461-1:2013);
German version EN ISO 29461-1:2013

Systèmes de filtration d'air d'admission pour machines tournantes –
Méthodes d'essai –

Partie 1: Éléments filtrants pour filtres statiques (ISO 29461-1:2013);
Version allemande EN ISO 29461-1:2013

Gesamtumfang 80 Seiten

Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

Nationales Vorwort

Diese Norm beinhaltet die Deutsche Fassung der vom Technischen Komitee ISO/TC 142 „Cleaning equipment for air and other gases“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 195 „Luftfilter für die allgemeine Raumluftechnik“ im Europäischen Komitee für Normung (CEN) ausgearbeiteten EN ISO 29461-1:2013.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Arbeitsausschuss NA 060-09-21 AA „SpA CEN/TC 195 und ISO/TC 142“ im Fachbereich „Allgemeine Lufttechnik“ des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen. Vertreter der Hersteller und Anwender von Luftfilter sowie Forschungs- und Prüfinstitute waren an der Erarbeitung beteiligt.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Union kann der Hersteller bei ihrer Anwendung davon ausgehen, dass er die von der Norm behandelten Anforderungen der Maschinenrichtlinie eingehalten hat (so genannte Vermutungswirkung).

Die im Abschnitt 2 und den Literaturhinweisen zitierten Internationalen Normen sind, sofern diese gleichzeitig als Europäische Normen übernommen worden sind, als DIN EN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

Für die zitierten Internationalen Normen und Dokumente, sofern sie nicht als DIN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht sind, gibt es keine nationalen Entsprechungen.

EN ISO 29461 mit dem Haupttitel „Luftfiltereinlasssysteme von Rotationsmaschinen — Prüfverfahren“ besteht aus folgenden Teilen:

— *Teil 1: Statische Filterelemente*

Abreinigbare (Puls-Jet-Filter) und Oberflächenfilter, mechanische Funktionszuverlässigkeit der Filterelemente, Vor-Ort-Prüfung, Filtersysteme für Marine- und Offshore-Umgebungen, und abreinigbare Elemente bilden Gegenstand zukünftiger Normteile.

Diese Norm enthält neben den gesetzlichen Einheiten auch die Einheiten „°F“, „inch“ und „inch WG“, die in Deutschland nicht zugelassen sind. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Anwendung dieser Einheiten im nationalen amtlichen und geschäftlichen Verkehr aufgrund des Gesetzes über Einheiten im Messwesen nicht zulässig ist. Die Angabe dieser Einheiten dient lediglich als Hilfe im amtlichen und geschäftlichen Verkehr (z. B. bei Einfuhr und Ausfuhr) mit solchen Staaten, die diese Einheiten anwenden.

Deutsche Fassung

Luftfiltereinlasssysteme von Rotationsmaschinen —
Prüfverfahren —
Teil 1: Statische Filterelemente (ISO 29461-1:2013)

Air intake filter systems for rotary machinery —
Test methods —
Part 1: Static filter elements (ISO 29461-1:2013)

Systèmes de filtration d'air d'admission pour machines
tournantes —
Méthodes d'essai —
Partie 1: Éléments filtrants pour filtres statiques
(ISO 29461-1:2013)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 1. März 2013 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel